

Skelbiama apklausa
BVPŽ kodas 90700000-4
3,4 ir 5 pirkimo objekto dalys

PASLAUGŲ PIRKIMO-PARDAVIMO SUTARTIS

2018 m. sausio 28 d. Nr. SP-38
Vilnius

Akcinė bendrovė „Lietuvos geležinkeliai“, juridinio asmens kodas 110053842, atstovaujama finansų direktoriaus Andrej Kosiakov, veikiančio pagal įgaliojimą Nr. IG-76, išduotą 2018-01-18, (toliau – Užsakovas), ir UAB „DGE Baltic Soil and Environment“, juridinio asmens kodas 300085690, atstovaujama direktoriaus Gedimino Čyžiaus, veikiančio pagal bendrovės įstatus (toliau – Paslaugų teikėjas), toliau kartu vadinami „Šalimis“, o kiekvienas atskirai – „Šalimi“, sudarė šią Paslaugų pirkimo-pardavimo sutartį, toliau vadinamą „Sutartimi“ ir susitarė dėl šių sąlygų:

1. SUTARTIES DALYKAS

1.1. Sutarties dalykas yra *poveikio požeminiam vandeniui monitoringo paslaugų* (toliau – Paslaugos) pirkimas. Sutartyje vartojamos „Paslaugos“ ar „Paslaugų suteikimas“ sąvokos apima visas su Paslaugų suteikimu susijusias veiklas, kurios nurodytos skelbiamos apklausos *Poveikio požeminiam vandeniui monitoringo paslaugų pirkimas Nr. 2017/PCT-9-8* (toliau – Pirkimas) sąlygose, jų paaiškinimuose ir/ar patikslinimuose.

1.2. Paslaugos teikiamos *Klaipėdos, Radviliškio ir Mažeikių regionuose*. Sutarties 1 priede „Poveikio požeminiam vandeniui monitoringo paslaugų pirkimo techninė specifikacija“ (toliau – Sutarties 1 priedas) yra nurodyti paslaugų techniniai reikalavimai ir apimtys.

2. ŠALIŲ PAREIŠKIMAI IR GARANTIJOS

2.1. Šalys pareiškia ir garantuoja, kad:

2.1.1. Sutartį sudarė turėdamos tikslą realizuoti jos nuostatas bei galėdamos realiai įvykdyti Sutartimi prisiimtus įsipareigojimus;

2.1.2. Sutartį sudarė nepažeisdamos ir neturėdamos tikslo pažeisti Lietuvos Respublikos teisės aktų bei savo įstatų ar kitų jų veiklą reglamentuojančių dokumentų;

2.1.3. jos yra mokios ir joms nėra iškelta arba nėra numatoma iškelti bylos dėl jų bankroto, restruktūrizavimo ar likvidavimo.

1.2. Paslaugų teikėjas pareiškia ir garantuoja, kad:

1.1.2. visiškai susipažino su visa informacija, susijusia su Sutarties objektu bei kita jam pateikta dokumentacija, reikalinga Sutarties pagrindu prisiimamiems įsipareigojimams įvykdyti bei Paslaugoms suteikti ir ši dokumentacija bei joje pateikta informacija yra visiškai pakankama tam, kad Paslaugų teikėjas galėtų užtikrinti tinkamą ir visišką visų Sutartimi prisiimamų įsipareigojimų vykdymą;

1.1.3. turi visas technines, intelektualines, fizines bei bet kokias kitas galimybes ir savybes, reikalingas ir leidžiančias jam tinkamai vykdyti Sutarties sąlygas;

1.2.1. Sutartyje nurodytas Paslaugas gali teikti ir teiks Užsakovui ne blogesnėmis nei nurodytomis Konkurso ir pasiūlymo Konkursui sąlygomis;

1.2.2. Paslaugų teikėjas atlygins Užsakovui ir tretiesiems asmenims padarytą turtinę žalą ir nuostolius, atsiradusius dėl netinkamo Sutarties vykdymo.

1.2.3. vadovaujantis Lietuvos Respublikos pelno mokesčio, Lietuvos Respublikos pridėtinės vertės mokesčio ir Lietuvos Respublikos gyventojų pajamų mokesčio įstatymų nuostatomis, jis nėra laikomas asocijuotu (susijusiu) su Užsakovu.

1.3. Šalys garantuoja, kad kiekvienas iš Sutarties 2.1 ir 2.2 punktuose padarytų pareiškimų Sutarties sudarymo dieną yra tikras ir teisingas visomis esminėmis sąlygomis.

2. SUTARTIES KAINA IR KAINODAROS TAISYKLĖS

1.3. Sutarčiai taikomas fiksuoto įkainio kainodaros metodas. Paslaugos bus perkamos pagal Užsakovo poreikį, atsižvelgiant į paslaugoms keliamus reikalavimus (Sutarties 1 priedas), bei Paslaugų įkainius, nurodytus Sutarties 3.4 punkte.

1.4. Maksimali Sutarties kaina atitinkamai pirkimo objekto daliai:

3 pirkimo objekto dalies maksimali Sutarties kaina yra:

be PVM – 6 600,00 Eur (šeši tūkstančiai šeši šimtai eurų, 00 ct)

PVM 21 % – 1 386,00 Eur (vienas tūkstantis trys šimtai aštuoniasdešimt šeši eurai, 00 ct);

su PVM – 7 986,00 Eur (septyni tūkstančiai devyni šimtai aštuoniasdešimt šeši eurai, 00 ct).

4 pirkimo objekto dalies maksimali Sutarties kaina:

be PVM – 2 300,00 Eur (du tūkstančiai trys šimtai eurų, 00 ct)

PVM 21 % – 483,00 Eur (keturi šimtai aštuoniasdešimt trys eurai, 00 ct);

su PVM – 2 783,00 Eur (du tūkstančiai septyni šimtai aštuoniasdešimt trys eurai, 00 ct).

5 pirkimo objekto dalies maksimali Sutarties kaina:

be PVM – 2 500,00 Eur (du tūkstančiai penki šimtai eurų, 00 ct)

PVM 21 % – 525,00 Eur (penki šimtai dvidešimt penki eurai, 00 ct);

su PVM – 3 025,00 Eur (trys tūkstančiai dvidešimt penki eurai, 00 ct).

3.3. Maksimali Sutarties kaina be PVM jokių būdu neįpareigoja Užsakovo Sutarties galiojimo laikotarpiu įsigyti Paslaugų už Sutarties 3.2 punkte nurodytą sumą atitinkamai pirkimo objekto daliai. Minimali Sutarties kaina nėra nustatoma. Šalys pareiškia ir patvirtina, kad vykdydamos Sutartį neviršys atitinkamos pirkimo objekto dalies Sutarties maksimalios kainos be PVM. Pasiėkus atitinkamos pirkimo objekto dalies maksimalią Sutarties kainą be PVM, Užsakovas neturi teisės pateikti naujų užsakymų Paslaugoms ar kitu būdu viršyti nustatytą maksimalią Sutarties kainą be PVM.

3.4. Lentelėje nurodyti Paslaugų įkainiai, neįskaitant PVM, yra nustatyti Paslaugų teikėjo pasiūlymo Skelbiamai apklausai pagrindu ir patvirtinti 2018-01-22, yra galutiniai ir nesikeičia per visą Sutarties galiojimo laikotarpį. Paslaugų teikėjas prisiima visą riziką dėl galimo Paslaugų įkainių padidėjimo.

Eil. Nr.	Paslaugų pavadinimas	Vieneto Kaina, Eur be PVM
1	2	3
3 pirkimo objekto dalis – Klaipėdos regione poveikio požeminiam vandeniui monitoringo vykdymas		
1.	Lauko tiriamieji darbai (Draugystės geležinkelio stotis)	1390,00
2.	Lauko tiriamieji darbai (Klaipėdos kuro bazė)	820,00
3.	Metinės ataskaitos parengimas	250,00
4 pirkimo objekto dalis - Radviliškio regione poveikio požeminiam vandeniui monitoringo vykdymas		
1.	Lauko tiriamieji darbai (Radviliškio kuro bazė)	450,00

2.	Metinės ataskaitos parengimas	190,00
5 pirkimo objekto dalis - Mažeikių regione poveikio požeminiam vandeniui monitoringo vykdymas		
1.	Lauko tiriamieji darbai (Bugenių plovykla ir Bugenių kuro bazė)	670,00
2.	Metinės ataskaitos parengimas	300,00

3.5. Paslaugų teikėjas savo sąskaita vykdo visas mokestines prievoles Lietuvoje, kurios atsirado ar gali atsirasti vykdant šią Sutartį ir prisiima visą riziką, susijusią su mokestinių prievolių, jei tokių būtų, vykdymu, atsižvelgiant į Lietuvos Respublikos teisės aktų nuostatas. Užsakovas nekompensuoja Paslaugų teikėjui jokių pastarojo išlaidų, susijusių su šiame punkte nurodytų prievolių tinkamu vykdymu.

3.6. Šalys susitaria ir sutinka, kad maksimali Sutarties kaina/Paslaugų įkainiai negali būti keičiami dėl įstatymų pasikeitimo, įskaitant dėl to pasikeitusius mokesčius, t. y. visą riziką dėl galimo Paslaugų įkainių padidėjimo prisiima Paslaugų teikėjas (išskyrus PVM tarifo pasikeitimą). PVM mokamas pagal privalomuosius teisės aktus. Šalys susitaria, kad jei šios Sutarties galiojimo metu pasikeitus Lietuvos Respublikos teisės aktams pasikeistų PVM dydis, maksimali Sutarties kaina/Paslaugų įkainiai, neįskaitant PVM, dėl to keičiami nebus, t. y. Užsakovas mokės Paslaugų teikėjui už suteiktas Paslaugas kainą, kuri bus lygi sumai, gautai prie Sutartyje nurodytos maksimalios Sutarties kainos/Paslaugų įkainių, neįskaitant PVM, pridėjus PVM, apskaičiuotą pagal naujai patvirtintą tarifą, nebent galiojantys Lietuvos Respublikos aktai numatyti kitaip. Perskaičiuota maksimali Sutarties kaina/ Paslaugų įkainiai su PVM įforminami Šalių pasirašytu susitarimu ir turi būti taikomi nuo naujo PVM mokesčio įvedimo datos (nepriklausomai nuo to, kada pasirašytas susitarimas). Maksimali Sutarties kaina/Paslaugų įkainiai dėl kitų mokesčių ar dėl kainų lygio pasikeitimo nebus perskaičiuojami.

4. PASLAUGŲ TEIKIMO TERMINAI IR ATSISKAITYMO TVARKA

4.1. Paslaugų teikėjas paslaugas turės atlikti pagal patvirtintose požeminio vandens monitoringo programose ir grafikuose (Sutarties 1 priedas) nurodytus terminus.

4.2. Tinkamai suteikus Paslaugas, Paslaugų teikėjas pateikia Užsakovui Paslaugų perdavimo–priėmimo aktą pasirašymui. Paslaugų perdavimo–priėmimo aktą Šalys pasirašo per 5 (penkias) darbo dienas po suteiktų Paslaugų gavimo.

4.3. Apmokėjimą už Paslaugų teikėjo tinkamai suteiktas Paslaugas Užsakovas atlieka pasirašęs Paslaugų perdavimo–priėmimo aktą ir priėmęs jo pagrindu Paslaugų teikėjo išrašytą PVM sąskaitą faktūrą, atitinkančią Sutarties 4.4 punkte keliamus reikalavimus, ne vėliau kaip per 45 (keturiasdešimt penkias) kalendorines dienas po jos priėmimo datos. Visas išrašytas PVM sąskaitas faktūras, sąskaitas faktūras, kreditinius dokumentus, avansines sąskaitas Paslaugų teikėjas privalo pateikti Užsakovui tik per VĮ Registrų centro tvarkomą informacinę sistemą „E.sąskaita“. Kartu galima prisegti Paslaugų perdavimo–priėmimo aktus ar kitus papildomus dokumentus. Pinigai mokėjimo pavedimu pervedami į Paslaugų teikėjo atsiskaitomąją sąskaitą, nurodytą Sutarties 14 skyriuje. Už Paslaugas, kurias Paslaugų teikėjas atlieka savarankiškai, be Užsakovo leidimo, nukrypdamas nuo Sutarties, neatlyginama.

4.4. Paslaugų teikėjo išrašoma PVM sąskaita faktūra privalo atitikti Lietuvos Respublikos įstatymų reikalavimus. PVM sąskaitoje faktūroje turi būti nurodyta: mokėjimo suma, Paslaugų pavadinimas, Sutarties pasirašymo data ir numeris, Paslaugų teikėjo PVM mokėtojo kodas, Paslaugų suteikimo akto data ir numeris bei šioje Sutartyje nurodyti banko rekvizitai, taip pat kiti rekvizitai pagal Paslaugų teikėjo šalies mokesčių įstatymus.

4.5. Tuo atveju, jei Paslaugų teikėjo pateikta PVM sąskaita faktūra neatitinka Sutarties 4.4 punkto reikalavimų, Užsakovas tokią PVM sąskaitą faktūrą pateikia tikslinimui Paslaugų teikėjui, nurodydamas nedelsiant pateikti PVM sąskaitą faktūrą, atitinkančią Sutarties 4.4 punkto reikalavimus.

4.6. Numatoma atlikti tarpinius mokėjimus. Tarpiniai mokėjimai atliekami remiantis Paslaugų teikėjo pateiktomis PVM sąskaitomis faktūromis ir Paslaugų priėmimo–perdavimo aktais, kuriuose nurodytos faktiškai Paslaugų teikėjo suteiktos Paslaugos. Kiekvieno tarpinio mokėjimo suma nustatoma pagal faktiškai suteiktą Paslaugų kiekį ir jų vertę.

5. ŠALIŲ ĮSIPAREIGOJIMAI IR TEISĖS

5.1. Šia Sutartimi Paslaugų teikėjas įsipareigoja:

5.1.1. teikti Paslaugas pagal Sutarties sąlygose ir Sutarties 1 priede „Poveikio požeminiam vandeniui monitoringo paslaugų pirkimo techninė specifikacija“ nurodytus reikalavimus, suderintu su Užsakovu laiku;

5.1.2. nedelsiant raštu informuoti Užsakovą apie aplinkybes, trukdančias tinkamai suteikti Paslaugas. Jeigu bet kuriuo Sutarties vykdymo metu Paslaugų teikėjas susidurtų su aplinkybėmis, trukdančiomis laiku įvykdyti sutartinius įsipareigojimus, jis nedelsiant turi pranešti Užsakovui raštu apie tokį uždelsimą, jo numatomą trukmę ir priežastis. Toks pranešimas nepanaikina Užsakovo teisės skaičiuoti delspinigius pagal Sutartį, jeigu Paslaugos nebūtų suteiktos laiku;

5.1.3. savo sąskaita pašalinti netinkamai suteiktą Paslaugų trūkumus, t. y. nekokybiškai suteiktas Paslaugas, pakartotinai jas suteikti per 2 (dvi) darbo dienas nuo pranešimo apie netinkamai suteiktas Paslaugas pateikimo el. paštu dienos;

5.1.4. raštu suderinti su Užsakovu parengtas požeminio vandens monitoringo ataskaitas, programas prieš pateikiant minėtus dokumentus Lietuvos geologijos tarnybai prie Aplinkos ministerijos ir Aplinkos apsaugos agentūrai. Užsakovo ir Paslaugų teikėjo atsakingi atstovai nurodyti Sutarties 13.2 punkte.

5.1.5. esant neatitikimams monitoringo programose (nurodytos netikslios gręžinių koordinatės, reikia jas patikslinti, jei yra panaikinti gręžiniai, inicijuoti jų išregistravimą) ne vėliau kaip per 5 (penkias) darbo dienas - informuoti Lietuvos geologijos tarnybą prie Aplinkos ministerijos, o patvirtinančius dokumentus pateikti Užsakovui.

5.1.6. vykdyti kitus Sutartyje ir teisės aktuose nustatytus įsipareigojimus.

5.2. Paslaugų teikėjas turi teisę gauti iš Užsakovo apmokėjimą už tinkamai Sutartyje nustatyta tvarka suteiktas ir priimtas Užsakovo Paslaugas. Užsakovas taip pat turi kitas Sutartyje ir teisės aktuose nustatytas teises.

5.3. Užsakovas įsipareigoja:

5.3.1. priimti laiku ir kokybiškai suteiktas Paslaugas ir apmokėti Paslaugų teikėjui už tinkamai suteiktas Paslaugas Sutartyje nurodyta tvarka;

5.3.2. suteikti informaciją, būtiną Sutarčiai vykdyti, ir pateikti Paslaugų teikėjui dokumentaciją, kuri reikalinga Paslaugų suteikimui;

5.3.3. vykdyti kitus Sutartyje ir teisės aktuose nustatytus įsipareigojimus.

5.4. Užsakovas turi teisę:

5.4.1. reikalauti iš Paslaugų teikėjo Sutartyje bei jos prieduose nustatytų sąlygų tinkamo įvykdymo;

5.4.2. kontroliuoti ir prižiūrėti, ar Paslaugų teikėjo suteikiamų Paslaugų apimtis ir kokybė atitinka Sutartyje nustatytus reikalavimus;

5.4.3. nepriimti nekokybiškai suteiktą Paslaugų;

5.4.4. kitos Sutartyje ir teisės aktuose nustatytos teisės.

5.5. Kilus įtarimams, kad Paslaugos buvo atliktos neteisingai, Šalys tariasi dėl nepriklausomos ekspertizės skyrimo, o nepavykus susitarti per 3 (tris) darbo dienas, Užsakovas savo pasirinkimu atlieka ekspertizę, kurios išlaidas padengia:

- jei Paslaugos atliktos teisingai – Užsakovas;
- jei Paslaugos atliktos neteisingai ir/ar ne pagal Sutartyje nurodytus reikalavimus – Paslaugų teikėjas.

5.5.1. Ekspertizės išvados Šalims yra privalomos.

6. SUTARTIES ĮVYKDYMO UŽTIKRINIMAS

6.1. Paslaugų teikėjas privalo per 10 (dešimt) kalendorinių dienų nuo Sutarties pasirašymo dienos Užsakovui pateikti šios Sutarties įvykdymo užtikrinimą, kurio vertė turi būti ne mažesnė kaip 3 (trys) proc. nuo maksimalios Sutarties kainos, neįskaitant PVM. Sutarties įvykdymo užtikrinimo galiojimo terminas turi apimti visą Sutarties galiojimo laikotarpį.

6.2. Pateikus tinkamą Sutarties įvykdymo užtikrinimą, Paslaugų teikėjui per 10 (dešimt) kalendorinių dienų bus grąžintas pasiūlymo galiojimo užtikrinimas. Jeigu Paslaugų teikėjas Sutartyje nustatyta tvarka Sutarties nesudaro arba nepateikia Sutarties įvykdymo užtikrinimo per 10 (dešimt) kalendorinių dienų po Sutarties pasirašymo, Sutartis laikoma nesudaryta, o Užsakovas įgyja teisę pasilikti pasiūlymo galiojimo užtikrinimą.

6.3. Sutarties įvykdymas gali būti užtikrintas šiais būdais:

6.3.1. Lietuvos Respublikoje ar užsienyje registruoto banko pirmo pareikalavimo garantija (pateikiamas patvirtinančio dokumento originalas);

6.3.2. į Užsakovo banko sąskaitą pervesta suma: **Sąskaitos Nr. LT68 7044 0600 0029 4239 AB SEB bankas, Gedimino pr. 12, 01103 Vilnius, Lietuva** (pateikiama mokėjimo pavedimo kopija).

6.4. Išduotai banko garantijai turi būti taikoma Lietuvos Respublikos teisė arba Tarptautinių prekybos rūmų patvirtintos taisyklės – „The ICC Uniform rules for demand guarantees“.

6.5. Užsakovas atmeta Paslaugų teikėjo pateiktą garantiją, jeigu garantas yra nemokus, Užsakovui ar kitam subjektui neįvykdė ar nevykdo prisiimtų įsipareigojimų. Paslaugų teikėjui paprašius Užsakovas jam išduoda siūlomo garanto priimtino patvirtinimą, tačiau toks patvirtinimas Užsakovui neatima teisės vėliau atvesti garantiją, jeigu garantas per tą laiką tapo nemokiu ar nevykdė savo įsipareigojimų Užsakovui ar kitam subjektui. Užsakovui gavus informacijos, jog bankas, išdavęs garantiją, nebeatitinka pirkimo dokumentuose keliamų reikalavimų, Paslaugų teikėjas įsipareigoja per 14 (keturiolika) kalendorinių dienų nuo Užsakovo pareikalavimo pateikti banko garantiją, atitinkančią Sutarties reikalavimus.

6.6. Sutarties įvykdymo užtikrinimas yra skirtas visų Paslaugų teikėjo sutartinių įsipareigojimų įvykdymui užtikrinti, įskaitant, bet neapsiribojant, netesybų mokėjimams bei nuostolių padengimui užtikrinti.

6.7. Sutarties įvykdymo užtikrinimas (banko pirmo pareikalavimo garantijos originalas arba į Užsakovo banko sąskaitą pervesti pinigai, priklausomai nuo to, kuriuo būdu, vadovaujantis Sutarties 6.3 punktu, buvo užtikrintas Sutarties įvykdymas) grąžinamas per 10 (dešimt) kalendorinių dienų, Paslaugų teikėjui įvykdžius visus sutartinius įsipareigojimus, įskaitant, bet neapsiribojant, netesybų mokėjimus.

6.8. Užsakovas gali pasilikti Sutarties įvykdymo užtikrinimą esant bet kuriai iš žemiau nurodytų aplinkybių:

6.8.1. Paslaugų teikėjas nevykdo savo įsipareigojimų pagal Sutartį;

6.8.2. Paslaugų teikėjas laiku nevykdo Užsakovo nurodymo ištaisyti netinkamai įvykdytus arba neįvykdytus sutartinius įsipareigojimus;

6.8.3. Jei dėl bet kokių Paslaugų teikėjo veiksmų ar neveikimo Užsakovas patyrė nuostolius (įskaitant, bet neapsiribojant papildomas išlaidas, negautas pajamas ar kitus tiesioginius ir netiesioginius nuostolius).

6.9. Sutarties įvykdymo užtikrinimas yra skirtas visų Paslaugų teikėjo sutartinių įsipareigojimų įvykdymui užtikrinti, įskaitant, bet neapsiribojant delspinigių ir baudų mokėjimui užtikrinti.

6.10. Jei Sutartis yra nutraukiama dėl bet kokios priežasties, Sutarties įvykdymo užtikrinimas gali būti panaudotas bet kokiai iš Paslaugų teikėjo Užsakovui priklausančiai pinigų sumai susigražinti, o garantas dėl jokios priežasties negali užvilkinsi mokėjimo pagal jį arba prieštarauti.

7. ŠALIŲ ATSAKOMYBĖ

7.1. Šalių atsakomybė yra nustatoma pagal galiojančius Lietuvos Respublikos teisės aktus ir šią Sutartį. Šalys įsipareigoja tinkamai vykdyti savo įsipareigojimus, priimtus šia Sutartimi, ir susilaikyti nuo bet kokių veiksmų, kuriais galėtų padaryti žalos viena kitai ar apsunkinti kitos Šalies priimtų įsipareigojimų įvykdymą.

7.2. Jei Užsakovas neatsiskaito už suteiktas ir priimtas Paslaugas per Sutarties 4.3 punkte nustatytą terminą, nuo kitos dienos skaičiuojami 0,1 (vienos dešimtosios) procentų dydžio delspinigiai nuo nesumokėtos sumos, įskaitant PVM, už kiekvieną uždelstą kalendorinę dieną, bet ne daugiau 20 (dvidešimt) procentų nuo atitinkamos pirkimo objekto dalies, kuriai priklauso nesumokėtos sumos, Sutarties maksimalios kainos, įskaitant PVM.

7.3. Jei Paslaugų teikėjas vėluoja suteikti Paslaugas per Sutarties 4.1 punkte ir Sutarties 3 priede nustatytą terminą, nuo kitos dienos pradedami skaičiuoti 0,1 (vienos dešimtosios) procentų dydžio delspinigiai nuo nesuteiktų Paslaugų vertės, įskaitant PVM, už kiekvieną uždelstą kalendorinę dieną, bet ne daugiau 20 (dvidešimt) procentų nuo atitinkamos pirkimo objekto dalies, kuriai priklauso nesuteiktos Paslaugos, Sutarties maksimalios kainos, įskaitant PVM.

7.4. Netesybų sumokėjimas neatleidžia Sutarties Šalių nuo pareigos vykdyti Sutartimi priimtus įsipareigojimus.

7.5. Nutraukus Sutartį dėl Paslaugų teikėjo kaltės ar jo iniciatyva (reikalavimu), Paslaugų teikėjas atlygina Užsakovui nuostolius, patirtus dėl Sutarties nutraukimo, įskaitant, bet neapsiribojant, kainų skirtumą, kuris susidarytų Užsakovui perkant Paslaugas iš trečiųjų asmenų. Nuostolių sumą Paslaugų teikėjas perveda į Užsakovo sąskaitą per 30 (trisdešimt) kalendorinių dienų nuo Užsakovo pranešimo ir nuostolius patvirtinančių dokumentų gavimo dienos.

7.6. Nutraukus Sutartį dėl Paslaugų teikėjo kaltės ar jo iniciatyva, Užsakovas turi teisę Sutartyje numatytas Paslaugas įsigyti iš trečiųjų asmenų, o Paslaugų teikėjas privalo atlyginti Užsakovui visus patirtus nuostolius, įskaitant, bet neapsiribojant kainų skirtumą, susidarantį Užsakovui įsigyjant visas ar dalį Paslaugų iš trečiųjų asmenų.

7.7. Neatsižvelgiant į šios Sutarties galiojimo terminą, Paslaugų teikėjas privalo atlyginti Užsakovui bet kokių oficialių valstybės institucijų paskirtas baudas, netesybas ar kitokias paskirtas mokėti sumas, jei tokių sumų mokėjimas yra susijęs su Paslaugų teikėjo mokestinių prievolių valstybei nevykdymu ar netinkamu vykdymu.

7.8. Jei Paslaugų teikėjas nevykdo kokios nors Sutarties sąlygos ar įsipareigojimų, kuriuos jis privalo vykdyti, atsisako, arba nepaiso bet kokio nurodymo, kuriuos pateikti turi teisę Užsakovas ir kuriems Paslaugų teikėjas privalo paklusti pagal Sutarties sąlygas, Užsakovas gali raštu pranešti Paslaugų teikėjui apie tokio nurodymo nevykdymą ir reikalauti, kad Paslaugų teikėjas ištaisytų pranešime nurodytus pažeidimus. Paslaugų teikėjui per Sutartyje ar Užsakovo nurodytą protingą laiką neįvykdžius šio nurodymo, Užsakovas įgyja teisę Sutartyje nustatyta tvarka vienašališkai nutraukti Sutartį.

7.9. Jei Paslaugų teikėjas, teikdamas Paslaugas pagal Sutartį, nesilaiko galiojančių teisės aktų reikalavimų ir dėl to kompetentingos įgaliotos institucijos pritaiko baudas ar kitas sankcijas

Užsakovui, Paslaugų teikėjas įsipareigoja atlyginti Užsakovui visus pastarojo dėl to patirtus tiesioginius ir netiesioginius nuostolius bei papildomas išlaidas.

7.10. Užsakovas, neapribodamas kitų, Sutartyje ir įstatymuose numatytų, savo teisių gynimo priemonių taikymo galimybių už sutartinių įsipareigojimų nevykdymą ar netinkamą vykdymą, turi teisę taikyti vienašalį įskaitymą iš visų pagal Sutartį Paslaugų teikėjui mokėtinų sumų (pranešant apie tai Paslaugų teikėjui raštu), o jei jų nepakaktų, ir iš Paslaugų teikėjo pateikto prievolių įvykdymo užtikrinimo, Sutartyje nurodytoms netesyboms bei visiems savo patirtiems nuostoliams padengti. Ši nuostata galioja nepaisant Sutarties nutraukimo bei kitų sankcijų taikymo.

7.11. Paslaugų teikėjas visais atvejais atsako už Paslaugų, numatytų Sutartyje, atlikimo metu jo pasitelktų asmenų bei subteikėjų padarytus nuostolius ar žalą, nepriklausomai nuo to, ar tokie nuostoliai ar žala padaryta Užsakovui, jo darbuotojams ar bet kokiems tretiesiems asmenims ir jų turtui.

8. KONFIDENCIALUMAS

8.1. Kiekviena Šalis įsipareigoja neatskleisti jokios vykdant Sutartį iš kitos Šalies gautos ar su Sutarties vykdymu susijusios informacijos jokiems tretiesiems asmenims be išankstinio rašytinio kitos Šalies sutikimo ir visą šią informaciją laikyti konfidencialia, nebent tokios informacijos atskleidimas būtų privalomas pagal Lietuvos Respublikoje galiojančius teisės aktus. Už informacijos pagal šią Sutartį paskleidimą, kaltoji Šalis privalo atlyginti kitai Šaliai dėl to atsiradusius nuostolius.

8.2. Šalys įsipareigoja nenaudoti ir neviešinti konfidencialios informacijos jokiais kitais tikslais, išskyrus teisės aktuose numatytus atvejus.

8.3. Kiekviena Šalis privalo užtikrinti, kad būtų laikomasi Lietuvos Respublikos teisės aktų, reglamentuojančių valstybės, tarnybos ar komercinę paslaptis ir duomenų apsaugą.

8.4. Paslaugų teikėjas negali Užsakovo duomenų naudoti tiesioginės rinkodaros tikslais (taip pat ir reklaminio pobūdžio pranešimams siųsti) be išankstinio Užsakovo raštiško sutikimo.

8.5. Sutartyje aptartos konfidencialumo sąlygos yra neterminuotos.

9. SUBTEIKĖJŲ, ŪKIO SUBJEKTŲ, EKSPERTŲ PASITELKIMO AR KEITIMO PAGRINDAI IR TVARKA

9.1. Paslaugų teikėjas, vykdydamas Sutartį, negali keisti savo pasiūlyme nurodyto ūkio subjekto, kurio pajėgumais rėmėsi, kad atitiktų kvalifikacijos reikalavimus (toliau – ūkio subjektas) ir (ar) savo pasiūlyme nurodyto specialisto be Užsakovo sutikimo. Keičiamas ūkio subjektas ir (ar) specialistas turi turėti ne žemesnę, nei nurodyta Paslaugų teikėjo pasiūlyme kvalifikaciją. Paslaugų teikėjo ūkio subjektas ir (ar) specialistas gali būti keičiamas tik šiais atvejais:

9.1.1. kai Paslaugų teikėjo ūkio subjektas bankrutuoja ar susidaro analogiška situacija;

9.1.2. kai Paslaugų teikėjo ūkio subjektas ir (ar) specialistas dėl objektyvių priežasčių (pavyzdžiui, ūkio subjektui ir (ar) specialistui atsisakius teikti Paslaugas, susirgus, susižeidus, nutrūkus teisiniams santykiams su Paslaugų teikėju ir pan.) nebegali teikti visų ar dalies Sutartyje ir jos prieduose nurodytų Paslaugų.

9.2. Paslaugų teikėjas, siekdamas pakeisti ūkio subjektą ir (ar) specialistą, turi raštu informuoti Užsakovą ne vėliau kaip prieš 3 (tris) darbo dienas ir gauti Užsakovo raštišką sutikimą. Užsakovui sutikus su ūkio subjekto ir (ar) specialisto pakeitimu, Užsakovas kartu su Paslaugų teikėju raštu sudaro susitarimą dėl ūkio subjekto ir (ar) specialisto pakeitimo, kurį pasirašo Šalys. Šis susitarimas yra neatskiriama Sutarties dalis.

9.3. Paslaugų teikėjas, norėdamas pasitelkti subteikėjus, kurie nėra ūkio subjektai, ne vėliau negu Sutartis pradedama vykdyti, Užsakovui turi pranešti tuo metu žinomų subteikėjų pavadinimus, kontaktinius duomenis ir jų atstovus, taip pat privalo informuoti apie minėtos informacijos pasikeitimus visu Sutarties vykdymo metu bei apie naujus subteikėjus, kuriuos Paslaugų teikėjas

ketina pasitelkti vėliau. Subteikėjai negali dalyvauti Sutarties vykdyme apie tai iš anksto nepranešus Užsakovui. Subteikėjai gali būti pasitelkiami tik toms Sutarties dalims, kurioms savo pasiūlyme Paslaugų teikėjas numatė pasitelkti subteikėjus, išskyrus atvejus, kai Paslaugų teikėjas pagrindžia, kad nenumatyta Sutarties daliai pasitelkti subteikėją būtina siekiant užtikrinti tinkamą Sutarties vykdymą.

9.4. Užsakovas netikrins subteikėjų, kurie nėra ūkio subjektai, kvalifikacijos.

9.5. Subteikėjams pageidaujant, Užsakovas su jais atsiskaitys tiesiogiai. Apie šią galimybę Užsakovas subteikėją informuos atskiru pranešimu per 3 (tris) darbo dienas nuo informacijos iš Paslaugų teikėjo apie pasitelkiamą subteikėją gavimo dienos. Norėdamas pasinaudoti tiesioginio atsiskaitymo galimybe, subteikėjas turi apie tai raštu ne vėliau kaip per 2 (dvi) darbo dienas informuoti Užsakovą. Tokiu atveju su Užsakovu, Paslaugų teikėju ir subteikėju bus sudaroma trišalė sutartis, kurioje pateikiama tiesioginio atsiskaitymo su subteikėju tvarka, įskaitant teisę Paslaugų teikėjui prieštarauti nepagrįstiems mokėjimams. Trišalės sutarties dėl tiesioginio atsiskaitymo su subteikėju pasirašymas nekeičia Paslaugų teikėjo atsakomybės dėl Sutarties įvykdymo.

9.6. Paslaugų teikėjas privalo užtikrinti, kad jis pats bei jo sutartinius įsipareigojimus vykdysiantys asmenys turi visas licencijas, leidimus, atestatus, saugos darbe pažymėjimus, taip pat visą kitą reikiamą kvalifikaciją ir kompetenciją įsipareigojimams, numatytiems šioje Sutartyje, vykdyti.

10. NENUGALIMOS JĖGOS APLINKYBĖS

10.1. Šalis nėra laikoma atsakinga už bet kokių įsipareigojimų pagal šią Sutartį neįvykdymą, jeigu įrodo, kad tai įvyko dėl neįprastų aplinkybių, kurių Šalys negalėjo kontroliuoti ir protingai numatyti bei užkirsti kelio šių aplinkybių ar jų pasekmių atsiradimui. Nenugalimos jėgos aplinkybėmis laikomos aplinkybės, nurodytos Lietuvos Respublikos civilinio kodekso 6.212 str. ir Atleidimo nuo atsakomybės esant nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybėms taisyklėse, patvirtintose Lietuvos Respublikos Vyriausybės 1996 m. liepos 15 d. nutarimu Nr. 840. Nustatydamos nenugalimos jėgos aplinkybes Šalys vadovaujasi Lietuvos Respublikos Vyriausybės 1997 m. kovo 13 d. nutarimu Nr. 222 „Dėl nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybes liudijančių pažymų išdavimo tvarkos patvirtinimo“ ar jį pakeičiančiais norminiais teisės aktais. Esant nenugalimos jėgos aplinkybėms Sutarties Šalys Lietuvos Respublikos teisės aktuose nustatyta tvarka yra atleidžiamos nuo atsakomybės už Sutartyje numatytų prievolių neįvykdymą, dalinį neįvykdymą arba netinkamą įvykdymą, o įsipareigojimų vykdymo terminas pratęsiamas.

10.2. Šalis, prašanti ją atleisti nuo atsakomybės, privalo pranešti kitai Šaliai raštu apie nenugalimos jėgos aplinkybes nedelsiant, bet ne vėliau kaip per 3 (tris) darbo dienas nuo tokių aplinkybių atsiradimo ar paaiškėjimo, pateikdama įrodymus, kad ji ėmėsi visų pagrįstų atsargumo priemonių ir dėjo visas pastangas, kad sumažintų išlaidas ar neigiamas pasekmes, taip pat pranešti galimą įsipareigojimų įvykdymo terminą. Pranešimo taip pat reikalaujama, kai išnyksta įsipareigojimų nevykdymo pagrindas.

10.3. Pagrindas atleisti Šalį nuo atsakomybės atsiranda nuo nenugalimos jėgos aplinkybių atsiradimo momento arba, jeigu laiku nebuvo pateiktas pranešimas, nuo pranešimo pateikimo momento. Jeigu Šalis laiku neišsiunčia pranešimo arba neinformuoja, ji privalo kompensuoti kitai Šaliai žalą, kurią ši patyrė dėl laiku nepateikto pranešimo arba dėl to, kad nebuvo jokio pranešimo.

11. GINČŲ SPRENDIMO TVARKA

11.1. Šalys įsipareigoja imtis visų priemonių laiku ir sąžiningai įvykdyti visas šios Sutarties sąlygas.

11.2. Bet kokie nesutarimai ar ginčai, kylantys tarp Šalių dėl šios Sutarties ar atskirų jos nuostatų, Sutarties nevykdymo, netinkamo vykdymo ar nutraukimo, turi būti sprendžiami Šalių tarpusavio derybomis.

11.3. Nepavykus susitarti derybomis, ginčas sprendžiamas Lietuvos Respublikos teismuose Lietuvos Respublikos teisės aktų nustatyta tvarka.

12. SUTARTIES GALIOJIMAS, PAKEITIMAS IR NUTRAUKIMAS

12.1. Sutartis laikoma sudaryta ir įsigalioja ją pasirašius įgaliotiems Šalių atstovams ir Paslaugų teikėjui pateikus tinkamą Sutarties įvykdymo užtikrinimą įrodantį dokumentą. Sutartis galioja iki visiško prievolių įvykdymo, kol bus išnaudota maksimali Sutarties suma, bet jos terminas negali būti ilgesnis kaip 24 (dvidešimt keturi) mėnesiai nuo Sutarties įsigaliojimo dienos.

12.2. Sutarties pratęsimas nenumatomas.

12.3. Užsakovas turi teisę vienašališkai nutraukti Sutartį, apie tai įspėjęs Paslaugų teikėją raštu prieš trumpesnę negu 30 (trisdešimt) kalendorinių dienų terminą šiais atvejais:

12.3.1. kai paaiškėjo, kad Paslaugų teikėjas turėjo būti pašalintas iš pirkimo, kurio pagrindu sudaryta ši Sutartis, procedūros *mutatis mutandis* taikant Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymo 46 straipsnio 1 dalį, kuri taikoma kartu su Pirkimų, atliekamų vandentvarkos, energetikos, transporto ir pašto paslaugų srities perkančiųjų subjektų, įstatymo (toliau – Komunalinio sektoriaus įstatymas) 59 straipsnio 1 dalimi;

12.3.2. kai Sutartis buvo pakeista pažeidžiant Komunalinio sektoriaus įstatymo 97 straipsnį;

12.3.3. kai paaiškėjo, kad su Paslaugų teikėju neturėjo būti sudaryta Sutartis dėl to, kad Europos Sąjungos Teisingumo Teismas procese pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 258 straipsnį pripažino, kad nebuvo įvykdyti įsipareigojimai pagal Europos Sąjungos steigiamąsias sutartis ir Direktyvą 2014/25/ES¹;

12.3.4. kai Paslaugų teikėjas bankrutuoja arba yra likviduojamas, jam iškelta restruktūrizavimo byla, sustabdo ūkinę veiklą arba kituose teisės aktuose numatyta tvarka susidaro analogiška situacija;

12.3.5. kai keičiasi Paslaugų teikėjo organizacinė struktūra – juridinis statusas, pobūdis ar valdymo struktūra ir tai gali turėti įtakos tinkamam Sutarties įvykdymui;

12.3.6. kai Paslaugų teikėjas įsiteisėjusiu teismo sprendimu pripažintas kaltu dėl sukčiavimo, korupcijos, pinigų plovimo, dalyvavimo nusikalstamoje organizacijoje;

12.3.7. kai Paslaugų teikėjas nevykdo savo sutartinių įsipareigojimų;

12.3.8. kai Sutarties įvykdymo užtikrinimą išdavęs subjektas (garantas) negali įvykdyti savo įsipareigojimų ir Paslaugų teikėjas Užsakovui raštu pareikalavus per 14 (keturiolika) dienų nepateikė naujo Sutarties įvykdymo užtikrinimo tokiomis pačiomis sąlygomis kaip ir ankstesnysis;

12.3.9. dėl kitokio pobūdžio veiksmų, trukdančių vykdyti Sutartį ir kitais Sutartyje nurodytais atvejais.

12.4. Paslaugų teikėjas turi teisę vienašališkai nutraukti šią Sutartį apie tai įspėjęs Užsakovą raštu prieš trumpesnę negu 30 (trisdešimt) kalendorinių dienų terminą šiais atvejais:

12.4.1. kai Užsakovas bankrutuoja arba yra likviduojamas, jam iškelta restruktūrizavimo byla, sustabdo ūkinę veiklą arba kituose teisės aktuose numatyta tvarka susidaro analogiška situacija;

12.4.2. kai keičiasi Užsakovo organizacinė struktūra – juridinis statusas, pobūdis ar valdymo struktūra, ir tai gali turėti įtakos tinkamam Sutarties įvykdymui;

¹ 2014 m. vasario 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2014/25/ES dėl subjektų, vykdančių veiklą vandens, energetikos, transporto ir pašto paslaugų sektoriuose, vykdomų pirkimų, kuria panaikinama Direktyva 2004/17/EB

12.4.3. kai Užsakovas nevykdo savo sutartinių įsipareigojimų.

12.5. Sutartis gali būti nutraukiama vienos iš Šalių valia arba raštišku Šalių susitarimu. Susitarime įvardijamos Sutarties nutraukimo priežastys, nutraukimo data ir susitariama dėl apmokėjimo už iki Sutarties nutraukimo suteiktas Paslaugas, taip pat dėl atsakomybės nuostatų taikymo. Vienašališkai Sutartis gali būti nutraukiama Sutartyje bei Lietuvos Respublikos teisės aktuose nustatyta tvarka.

12.6. Sutarties nutraukimas neatleidžia Šalių nuo įsipareigojimų visiškai atsiskaityti viena su kita, taip pat nepanaikina teisės reikalauti atlyginti nuostolius, atsiradusius dėl įsipareigojimų pagal Sutartį nevykdymo ar netinkamo vykdymo, net jei tokie įsiskolinimai (įskaitant netesybas), nuostoliai tampa žinomi / atsirado po Sutarties nutraukimo dienos.

12.7. Sutartis gali būti keičiama Lietuvos Respublikos teisės aktų nurodyta tvarka. Pakeitimai galioja, kada yra sudaryti raštu ir yra pasirašyti įgaliotų Šalių atstovų.

12.8. Pasikeitus Šalių pavadinimams, adresams, telefonų numeriams, banko rekvizitams ar už Sutarties vykdymą atsakingiems asmenims, Sutarties Šalys įsipareigoja raštu per 3 (tris) darbo dienas nuo pasikeitimo raštu informuoti apie tai kitas Šalis. Toks pranešimas laikomas Sutarties dalimi. Šaliai informavus kitas Šalis apie šiame punkte nurodytus pakeitimus, be papildomo rašytinio susitarimo Šalys jais vadovaujasi ir taiko. Šalis, neįvykdžiusi šių reikalavimų, negali pareikšti pretenzijų ar atsikirtimų, kad Šalių veiksmai, atlikti pagal paskutinius joms žinomos kitos Šalies rekvizitus ir (ar) už Sutarties vykdymą atsakingų asmenų kontaktus, neatitinka Sutarties sąlygų arba kad ji negavo pranešimų, siųstų jai pagal tuos rekvizitus ir (ar) už Sutarties vykdymą atsakingų asmenų kontaktus.

12.9. Visi Sutarties pakeitimai ir papildymai galioja tik tada, kai jie sudaryti raštu, pasirašyti Šalių ar jų įgaliotų atstovų, patvirtinti antspaudais (jei tokie yra), išskyrus Sutarties 12.8 papunktyje nurodytus atvejus. Sutarties pakeitimai ar papildymai yra neatskiriama Sutarties dalis.

12.10. Nei viena šios Sutarties Šalis neturi teisės perduoti šia Sutartimi apibrėžtų teisių ir pareigų tretiesiems asmenims be raštiško kitos Šalies sutikimo.

12.11. Kai Sutartis nutraukta, Paslaugų teikėjas gali reikalauti grąžinti jam viską, ką jis yra perdavęs Užsakovui vykdydamas Sutartį, jeigu jis tuo pačiu metu grąžina Užsakovui visa tai, ką buvo iš pastarojo gavęs. Kai grąžinimas natūra neįmanomas ar nepriimtinas dėl Sutarties dalyko pasikeitimo, atlyginama pagal to, kas buvo gauta, vertę pinigais, jeigu toks atlyginimas neprieštarauja protingumo, sąžiningumo ir teisingumo kriterijams. Jeigu Sutarties vykdymas yra tęstinis ir dalinis, galima reikalauti grąžinti tik tai, kas buvo gauta po Sutarties nutraukimo. Restitucija neturi įtakos sąžiningų trečiųjų asmenų teisėms ir pareigoms.

13. KITOS SUTARTIES SĄLYGOS

13.1. Ši Sutartis sudaryta lietuvių kalba dviem egzemplioriais, turinčiais vienodą juridinę galią, po vieną kiekvienai Sutarties Šaliai.

13.2. Visi pranešimai, susiję su šios Sutarties vykdymu, turi būti daromi raštu, siunčiami faksu ar registruotu laišku Sutarties 14 skyriuje nurodytais Šalių adresais. Pranešimo pateikimo data laikoma faksimilinio aparato užfiksuota data, o registruoto laiško išsiuntimo data yra laikoma laiško registracijos data. El. paštu pranešimai siunčiami tik kitą Šalį skambučiu informavus apie el. paštu išsiųstą laišką ir laikomi gauti tik tokiu atveju, kai kita Šalis atsakydama į laišką patvirtina jo gavimą. El. paštu pranešimai siunčiami 13.3. punkte nurodytais kontaktais.

13.3. Šalių įgaliotieji asmenys, kurie stebi, prižiūri, koordinuoja, kontroliuoja Sutarties vykdymą, atsiskaito už su Sutarties vykdymu susijusius klausimus ir palaiko ryšį tarp Paslaugų teikėjo ir Užsakovo:

Už Sutarties vykdymą atsakingas Užsakovo atstovas:	Už Sutarties vykdymą atsakingas(-i) Paslaugų teikėjo atstovas(-i):
--	--

Prevencijos departamento Darbuotojų ir civilinės saugos skyriaus Aplinkosaugos ir civilinės saugos grupės specialistas Gediminas Rimdžius, tel. +370 5 2693322, el. paštas g.rimdzius@litrail.lt	Projektų vadovas Mykolas Kaminskas, tel. +370 69819603, mka@dge.lt
---	--

13.4. Skelbiamos apklausos sąlygos (kartu su visais patikslinimais/paaiškinimais) ir Paslaugų teikėjo pateiktas pasiūlymas Skelbiamai apklausai, kurio pagrindu sudaryta Sutartis, yra neatskiriamos šios Sutarties dalys.

13.5. Asmuo, atsakingas už Sutarties ir jos pakeitimų paskelbimą CVP IS: Užsakovo Pirkimo paslaugų centro Tipinių pirkimų skyriaus vyresn. specialistė Oksana Popova, tel. +370 5 269 2080, el. paštas: o.popova@litrail.lt.

13.6. Šios Sutarties papildymai ir pakeitimai galioja, jeigu jie atlikti raštu ir pasirašyti abiejų Šalių atstovų.

13.7. Sutarties priedai:

13.7.1. 1 priedas – „Poveikio požeminiam vandeniui monitoringo paslaugų pirkimo techninė specifikacija“ (originalas saugomas Užsakovo Pirkimo paslaugų centre);

13.7.2. 2 priedas – Skelbiamos apklausos sąlygų dokumentai (originalas saugomas Užsakovo Pirkimo paslaugų centre);

13.7.3. 3 priedas – Paslaugų teikėjo pasiūlymas (originalas saugomas CVP IS);

13.7.4. 4 priedas – Sutarties įvykdymo užtikrinimas, pridedamas po Sutarties pasirašymo (jei tai banko pirmo pareikalavimo garantijos originalas – saugomas Užsakovo kanceliarijoje, jei mokėjimą patvirtinantis dokumentas – Užsakovo Pirkimo paslaugų centre).

14. ŠALIŲ JURIDINIAI ADRESAI

UŽSAKOVAS

AB „Lietuvos geležinkeliai“

Mindaugo g. 12, LT-03603 Vilnius

Įmonės kodas 110053842

PVM mokėtojo kodas LT 100538411

Kontaktiniai duomenys:

Tel.: + 370 5 269 2820

faks.: + 370 5 269 2128

AB SEB bankas

A/s. LT 687044060000294239

PASLAUGŲ TEIKĖJAS

UAB „DGE Baltic Soil and Environment“

Žolyno g.3, LT-10208 Vilnius (registracijos

adresas – Olandų g.3, LT-01100 Vilnius)

Įmonės kodas 300085690

PVM mokėtojo kodas LT100002760910

Kontaktiniai duomenys:

Tel.: +37052644304

AB SEB bankas

A/s.LT 35 7044 0600 0470 3386

Finansų direktorius

Andrej Kosiakov

(parašas)

A.V.

Direktorius

Gediminas Čyžius

(parašas)

A.V.